

Tauwai sumaḡa Kolosia meagaine adi letama

¹ Taugu Pol, Mamaitua ya vinegu da taugu Yesu Keriso na apasolma, be turaguma Timoti mate,

² tauma uma letanama ka girugirumina taumi aitaūga Kerisoe tauwai sumaḡa babaumima be patupatutumima Kolosia meagaine ko miamiana ġaromie. Tamadama Mamaitua na raukivivere be na subama ġaromie e kenana.

*Pol Mamaitua yai kaiwena Kolosia banegidima
adi waisumaḡama aubainama*

³ Tauma raġanine ka moimoiragina taumi aubaimima, raġan matabuna Bada Yesu Keriso Tamanama Mamaitua kawai kaiwa kauena.

⁴ Baninama tauma kè vaie da taumi Yesu Keriso kowai sumaġen, be tauwai sumaḡa matabudi mate kowai nuapaġoedina.

⁵ Baninama taumi noġota marae koya boruna da tokare yawasana verenama ko paġona. Be uma riukauinama taumi kaiteka koya vaiena, raġanine vari verenama a verauġe be a rarauguguyena raġanine.

⁶ Uma varinama ġaromie ya tavatavana, vu-tuna dobu matabuna e dabedaberarana, be banaga toitoi adi yawasanama e vitavitaredina. Be kauinama tenegħinama nama taumi boni ġaromie ya tavatavana, taumi Mamaitua

na raukiviverema koya katai kae be ami yawasanama ya vitaredina.

⁷ Vari verena be Mamaitua na raukiviverema boni taumi koya kataiena, baninama Epapras ġaromie ya rarauguguyana. Epapras tauna Keriso na taunoyama patupatutunama nuamaima e paġopaġona. Tauna vutuna ya rauepaiyemi be yodi e sagusagumaina.

⁸ Be tauna yai varimai da Arua wainuapaġo taumi ya utemina.

⁹ Vutuna aubainama raġanine tauma nama kē vaivaiena, tauma aubaimima moiragi nam ke gosena. Be Mamaitua kēi baġa da na ġoanama sibo taumi yai katakataimi be Arua na nu-ayauyama nopomie sibo ya boruna.

¹⁰ Yodibe taumi koya katai kaua, da ami yawasanae nema sibo koya mia bako da Mamaitua sibo yai aninemi be yai nuaverena taumi ġaromie. Be noya veredima sibo koya voiedi be votedima koyai maġataridina. Inam raġanine taumi tokare Mamaitua ko katai da ko katai kauena.

¹¹ Be mate ka moimoiragi da Mamaitua na rewapanama dosi vavasaġine e kawa rewapanimi da nuemima sibo koya taibagina, be aba ġaromie ta tubuġana sibo koya damiporedina.

¹² Be ma nuaveremi raġan matabuna Mamaitua koi kaiwena. Tauna vutuna ya voiemi da taumi tokare na buderie ami sikerema ko paġona, tauwai sumaġa ġesaudima na yanae ta miamiana mate.

¹³ Baninama boni tauda tadiwanawana na rewapanae tē miamiana, be Mamaitua ya kuvesida

be natunama nuanama taupaǵonama Yesu na waibadama nopone ya biridana.

14 Tauna vutuna kosinine ya gimerida be dà gewagewama ya noǵota poredina.

Keriso taunaǵa ya saǵa vavasaǵana

15 Mamaitua tauna nam anikitakita, be Keriso tauna vutuna na yawasanama teneǵinama maika Mamaitua be tauna e maǵatarana. Be Yesu tauna kaevou be yaba matabudi tauna ewai badedina, baninama tauna ya voiedina.

16 Avedi da marae bo dobue, avedi da yaba anikitakita bo nam anikitakita, avedi da anea bo penama wairewapanidima, bo guyaguyau, waibabada dosidima, yaba matabuna Yesu tau-name aubainama ya voiedi da yodi ewai badedina.

17 Tauna boni noǵone nama miemieninama, be muriǵa yaba matabudi ya voiedi be na rewapanae ta kenakena.

18 Be Mamaitua na damma inam Keriso tubuǵinama, be Yesu tauna vutuna inam dam debanama. Be tauna vutuna midisuǵu munaǵa yai karena guriguridima nopodie. Vutuna aubainama Keriso taunaǵa ya saǵa vavasaǵana.

19 Yesu nponama Mamaitua ǵominama ya moǵavu

20 be Kerisoe, yaba matabudi be tauda, Mamaitua ya verau munaǵeda be tauna ǵarone ya rawateǵeidana, avedi da marae miemiendi bo dobue miemienidama. Tauna vutuna kosini-nama korosie ya daroro be suba ya voienna.

21 Be taumi mate boni madanie koya miamiana rağanine, taumi Mamaitua na ġaviamā, baninama ami noğotamā miremiredi be ami gewagewama aubaidima.

22 Be yodi Keriso ya verauġa munaġemina Mamaitua ġarone, baninama tauna tubuġa ġominamā korosie ya gurina aubainama, yodi ya voiemi da taumi Mamaitua na sedama babaumi be didimanimima tauna matane, be wavu nam ġaromie e kena.

23 Be taumi sibo koya kaigurate da uma riukauine koya vaddidina, be nam ami waisumaġamā koya gose. Taumi vari verenama koya vaie da ami noğotamā marae koya boruna, da tokare yawasana verenama ko paġona. Be nam nuemima e votuatuġai da ami waisumāġe ko beku. Taugu Pol uma varinama verenama na taunoyama, be inam varinama vutuna banaga ġesaudimā mate dobu matabuna a rarauguguya naġona.

Pol Mamaitua na damma adi taunoyama

24 Taugu nuaveree tubuġigumā ewai nua-toitoina taumi aubaimima, baninama yau wainuatoitoie, Keriso tubuġinamā yodi ewai nua-toitoina anikai ġavutinamā aubainama yà sagusaguna. Be Keriso tubuġinamā inam vutuna Mamaitua na damma.

25 Be Mamaitua yau noyama ya uteguna da taugu riunama yà rauguguya yaġedi be yà kawa maġataridina, be inam kedane yà sagumina.

26 Baninama uma giunama boni da yodi semoe ya kenakenana, be banaga nam ti katakataieno. Be yodi yai maġatarina tauwai sumaġa ġarodie.

²⁷ Be uma giunama taumi sibo koya katai kaued a giunama vutuna tokare banaga matabuda e sagudana. Be uma giunama semosemonama, inam vutuna yodi Keriso nopomie e miamiana, avedi da taumi eteni banegimima, vutuna aubainama taumi tokare marae Bada Yesu mate ko miana.

²⁸ Vutuna aubainama tauma dobu matabuna ka naōo be Keriso ka rarauguguyena. Be Mamaitua na nuauyauye banaga ka riuriuvavasađedi be kawai katakataidina da sibo Kerisoe banaga didimanidima a tubuđana, Mamaitua matane.

²⁹ Inam vutuna taugu yau bagibagima be yà noyanoya guratana, baninama Keriso na rewapanama nopolue e noyanoyana aubainama.

2

¹ Taugu yà ġoeđoe da taumi sibo koya kataied a taugu sagumima aubainama yà noyanoya guratana. Be Laodisia banegidi be aitaugà taugu nam ti kitagu be ti kataieguna mate aubaidima yà noyanoya guratana.

² Taugu aba yà ġoeđoena inam taumi sibo wainuapađoe koyai rawateđeimi be koyai kawa duđu vivirana, be Mamaitua sibo koya katai kaued a mi waisumađgàma sibo yai rewapanama. Be mate yà ġoeđoe da taumi Mamaitua riunama semosemonama sibo koya katai kauena. Be riunama semosemonama, inam vutuna Keriso,

³ tauna ġarone nuauyauya be katai matabudi takenakenana.

⁴ Uma kauidima yà riuriuemina da tokare nam aitau adi giu ġaroroe sibo a boru waideđemi.

⁵ Avedi da taugu nam taumi mate, be arue yaḡoro taugu taumi mate. Be yàwai nuavere kauana da ami waisumāḡama Keriso ḡarone koya boru be tauna na sague ko midimidi bagibagina. Inam nama raḡan matabuna ko miana.

Waikatakatai kaikaiyovudima nam koi muriwatanedi

⁶ Taumi kaite Yesu Keriso koya paḡo da tauna Bada nopolie e miamiana. Vutuna aubainama taumi raḡan patapatanama Keriso na yawasanae nama sibo koya miana.

⁷ Be waramimima tauna nophone e yovo da ei yasi kaididi, be ko kaigurate da ami waisumāḡe koi rewapanana, maika boni awai katakataimina nama. Be Mamaitua waikaiwenama nam ko gose.

⁸ Ko kita kaua da nam aitau adi giu ḡaroḡaroroe ta gwayemi be ta boru waideḡemi. Baninama taudi adi waikatakataima inam nam Kerisoe tima veraverauna, ibewa. Inam waikatakataidima matabudi dobu adi waikatakataima, be arua gewegewedima banaga adi noḡote ta saḡa be uma banegidima adi banagama tawai katakataidina.

⁹ Be Keriso nophonama Mamaitua ya moḡavuna, be Mamaitua ḡominama tauna nam anikitakita, be Keriso tubuḡine Mamaitua ewai maḡatarina.

¹⁰ Be teneḡinama nama Kerisoe taumi mate Mamaitua na yawasanama nopolimma ya moḡavuna. Be Keriso yaba matabuna wairewapanidima be Seitan be babada dosidima matabudi debedie, Keriso tauna vutuna ewai badana.

¹¹ Raḡanine taumi Keriso koyawai sumāḡena, dobudine taumi kopitom arue koya paḡona, be

nam kopitom ġoma tubuġimima ta tomtomna nama, ibewa da Yesu ami gewagewama ya tom porena,

¹² baninama ami babataitoe, inam taumi Keriso mate a dobo tenaġmina. Be mate Mamaitua na rewapanae gurie be ya kawa midisuġu munaġmina ami waisumaġama aubainama. Teneġinama nama Mamaitua Keriso gurie be ya kawa midisuġu munaġena.

¹³ Boni taumi ami gewagewama aubainama koya gurina, baninama ami gewagewama yaġoro nam tomtom porena. Be mate babataitoe Mamaitua taumi Keriso mate yai yawasana tenaġmina, be ami gewagewama ya noġota poredina.

¹⁴ Baninama dà gewagewama pepanama e riuriu da tauda Yesu na etare sibo tè midina, be Mamaitua inam pepanama ya kaipore be korosi bogane ya tuparatuna.

¹⁵ Mamaitua inam kedane Seitan be penama wairewapanidima matabudi nimedie ġavia pure-puredima ya rawadaberaridina, be patara medie korosie Seitan be penama yai tunimayaġidina.

¹⁶ Vutuna aubainama aba ko kanikani bo ko tegotegona, nam aitau e riutuağaiemi, bo taparoro raġandima dosidima bo Sabat raġandima deġoda nam koi muriwatanedi, bo nawaravi soidima nam koi muriwatanedi, dobudine nam aitau sibo ya riutuağaiemi.

¹⁷ Uma kauidima matabudi inam yawasana muriġa da e verauna, be keyau kavanaġa taudi awai muriwatanedina. Be Keriso tauna vutuna yodi yaba bani ġominama.

18 Banaga kaikaiyovudima taudime ta voiedi da kabe voyaḡota banegidi, be raubonie anea ta kitekitedi be ta riuriu vavasaḡemina da taumi sibo anea koya rarau duneedina. Ko kita kaua da uma banegidima nam ta boru waideḡemi, baninama adi noḡotama miremiredima ya voiedi da taudi moraba nopolidima ya moḡavuna.

19 Taudi Keriso a raukaigoseno, tauna vutuna Mamaitua na damma debanama. Be Keriso ya voie da Mamaitua na ḡoane na damma ya moraba be yai rewapanana. Maika nama debadama tauna tubuḡidama e raberabena nama. Be mate waro tubuḡidama matabuna e kaikaididi tenaḡena.

20 Taumi Keriso mate koya guri tenaḡana, be tauna uma dobune arua gewegegewedima adi rewapanae be ya kuvesimina. Be aba aubainama taumi yaḡoro uma dobunama tarawatudima kowai muriwatanedi.

21 Maika: “Uma nam ko voiedi!” bo “Nam ko kanidi!” bo “Nam ko taukonidi!”.

22 Uma yabedima matabudi banaga ḡoma adi tarawatu be adi waikatakataima. Inam yabedima raġan ḡaubonaġa tài muriwatenedina, be tokare tài kave munaġedina.

23 Inam tarawatudima anikitedima maika kabe yaba veredi, raudune aubainama, uma banegidima taudime tubuḡidima ta kovokovoġa munaġedi, be uma kauidie ta voivoia munaġedi da taudi kabe voyaḡota banegidi. Be uma yabedima matabudi kaikaiyovudima, taumi a voiemi da nopolimma ai moḡavuna. Be uma yabedima tokare nam ta saguda da tubuġa

ḡoendima tà vaisubedi.

3

Nema Keriso sibo tèi muriwatana bake?

¹ Be taumi Kerisoe gurie be ya kawa midisuġu munaġmina. Vutuna aubainama yodi marae, deġo Keriso e miamiae, Mamaitua kasaune, dabudi taumi nuenuemima sibo a kenakenana.

² Be mate ami noġotama nam yaba dobue koi nuanoġonoġotedi, ibewa da yaba marae koi nu-anogoġonetina.

³ Baninama taumi koya gurina, be ami yawasanama yodi Keriso mate Mamaitua nopone ya moisirina.

⁴ Keriso vutuna ami yawasanama ġarone e kennena. Raġanine tauna na kaba verau munaġe, taumi tokare tauna mate neneġarine ko yana tenaġħana.

⁵ Vutuna aubainama dobu adi yawasanama gewegewedima ġaromie ko tom poreporedina. Uma yabedima inam: Waisoġa yababayababa, yawasana miremiredima, badara, ġoana gewegewedima. Be waigogo mate, inam kauine taragaie Mamaitua na gabuma kowai gabu raupunana. Be taragai tawai rawakokoitauna.

⁶ Banaga aitauġa inam yabedima ta voivoiedina, tokare Mamaitua na medima ġarodie e tubuġħana.

⁷ Boni taumi nam kowai sumaġħana raġanine, taumi mate inam yawasanidima koya voivoiedina.

8 Be yodi nuāgorāgora, medi, nōpopikapika, waitupadeğā be giu waibeawarewaredima, matabudi ko gose poredi.

9 Be nam ami banagama ami banagama īgarodīga koi tupadeğā nađo, baninama taumi ami yawasana poranama na voiama kaite koya gosenā,

10 be yawasana vaunama koya kotena. Inam vutuna Keriso rađon patapananama e rawarawa vaudana. Inam kedane dà yawasanama tokare teneğināma maika yawasana tauwai tubuğināma na yawasanama e ruvana maika.

11 Inam yawasaninama vaunama nōpone tauda banaga matabuda namağā. Avedi da tauda eteni bo Jius, bo kopitom banegida bo nam kopitom banegida, avedi da tauda banaga nam katakataida bo taunoya yababa, bo taunoya adi babadama. Tauda matabuda Mamaitua matane inam teneteneğināga, baninama Keriso tauna matabuda nōpode e miamiana.

12 Be mate ko nođoti da taumi nuaguma tau-pađonama be Mamaitua ya vinemi da yodi taumi banaga babaumima. Vutuna aubainama uma yabedie sibo koyai garemina: Raunuatoi, rauki-vivere, īgaubomunāga, voyağota be damiporağā.

13 Be taumi sibo ami banagama mate koyai kawa voyağota vivira, be nođotaporāğā īgaromie sibo ya kenana ami banagama ami banagama mate, nema Bada ami gewagewama ya nođota poredina nama.

14 Be waiğesaunama yaba matabuna ya sağā poredina inam wainuapađo. Inam vutuna yaba matabuna e soru gogonidi be wainuapađoe ewai

rawategeidina.

¹⁵ Bada Keriso na subama nopomie e kena be ei bademina, baninama taumi matabumi tubuğā tenağā. Inam vutuna aubainama Mamaitua ya vinemi da taumi na subae ko miana. Be Mamaitua koi kaiwena.

¹⁶ Be Keriso riunama nopomie e moraba be e maura! Yodibe nuauyauyae banaga koi katakataidi be ko raukuredina. Be ma waikawimi Mamaitua ġarone ko sarena, sare Salamo nopolie, kaisuğū saredi be aba Arua e riuriuemina, nama ko sarena.

¹⁷ Be abağā ko giuguedi bo ko voivoiedina, matabuna sibo Bada Yesu isane koya voiedina. Be tauna isane Mamaitua Tamadama koi kaiwena.

Bada isane koi bada kauana

¹⁸ Taumi waiwaivi ami tautaugomā adi waibadama dibune ko mia! Uma kauinama nama Bada matane inam ya vere kauana.

¹⁹ Taumi tautaugomā ami waiwaivima koi nua-paġoedina, be nam ko riu badobadoedi.

²⁰ Taumi seda ami dosima ko voteyeteyedina. Baninama Bada e ġoeğoe da nama sibo koya miana.

²¹ Taumi dosi ami sedama nam ko kawa nu-abo耶di da taudi ta sirawa.

²² Taumi taunoya yaba matabuna ġarone ami babadama ko voteyeteyedina. Be taumi nam ami babadama anitai nuaveredima aubaidima ta kitekitemi be noġonairidie ko noyanoya. Inam avedi, be nuemima tabutabune ko voteyeteyedina Bada Yesu anitai nuaverenama aubainama.

²³ Raġan matabuna aba ko voivoiedina, nuemima tabutabune ko voiedina. Inam nam

banaga ġoma aubainama koma noyanoyana, ibewa da inam Bada aubainama ko noyanoyana.

²⁴ Be ko noġoti da ami noyama maesinama Bada tokare na buderima e utemina. Taumi vutuna Bada Keriso ġominama ko noyenoyena.

²⁵ Be deġoda yawasana barabaranama ko voiena, tokare maesinama kovoġa ko paġona be nam buder. Aba gewagewanama koya voivoiena, tokare Mamaitua ruvane e utemina, avedi da taumi banaga dosimi bo nam dosimi, tokare teneġinama ko paġona.

4

¹ Babada, ami taunoyama ko kita yaġedi be yaba na didimanae ami taunoyama ġarodie ko voiena. Be ko noġoti da matabumi ami Badama marae e mia be matabumi e rawarawa tetemina.

Bada na ġoane ko miana

² Raġan matabuna koi neneġana, be ko kita kaua da Mamaitua ġarone ko moiragi nonoġama waikaiwa mate.

³ Be mate tauma aubaimaima ko moiragi da Mamaitua keda e kaipore be tauma Keriso na giuma ka rauguguyena. Uma giunama boni semoe ya kenakenana, be yodi ya maġatarana. Be banaga uma giunama vaienama nam ti ġoena aubainama, taugu dibure a boruguna.

⁴ Be mate aubaiguma ko moiragi da taugu vari verenama sibo ē rauguguya yaġena.

⁵ Banaga nam waisumeġidima ġarodie koi kita kaua da ami yawasanama didimanidiġa taudi matedie ko voiedina. Inam raġandima vutudi nam koi yakaredi, taumi sibo Keriso

na yawasanama inam banegidima nam waisumeğidi sibo koya waikataidina.

6 Rağan matabuna ami giuma veredığa ko giu da banaga matabudi beedie vaienama e verena. Ami giuma sibo rağan matabuna dini boruborunama, maika buta kani e tatai dinina nama. Yodibe taumi tokare banegidima aba ta kaikai nuababağena ko giu waibatedina.

Waikaiwa damodamodima

7 Taikikas tauna vutuna yodi nema yà miamia bakona, tokare ei varimina. Tauna banaga patupatutunama Bada matane, be mate taukai saguguma be nuaguma taupağonama.

8 Taugu yà riuriuporena ġaromie da tauna nema yà miamia bakona sibo yai varimina, be mate tauna e duğumina.

9 Be Onesmas tauna tauwai sumağɑ patupatutunama, be nuaguma taupağonama, tauna Taikikas mate ta veraveraura ġaromie. Be taudi uma dabudine aba ta tubutubuğana tokare tai varimina.

10 Be Mak tauna e waikaiwemina. Be turaguma Aristakas uma dibure mate ewai kaiwemina. Mak tauna vutuna Banabas tasinama,* be rağanine ġaromie e tavana, ko riue da ġaromie e miana.

11 Be Josua tawai isana “Jastas” tauna mate ewai kaiwemina. Tauwai sumağɑ Jius nopodie inam banegidiğɑ taugu ta sagusaguguna Maimaitua na waiguyauma aubainama. Taudi vutudi taugu dibure be a riuriu sagusaguguna.

* **4:10:** Gurik bonane ya riuna: ‘Cousin’.

¹² Be Epapras taumi ġaro ġomimima mate ewai kaiwemina. Tauna Yesu Keriso na taunoyama verenama, be raġan matabuna e moimoiragi guratana aubaimima da taumi sibo ami waisumäge koya vadidi da koya midi be Mamaitua na ġoanama sibo koya katai kauena.

¹³ Taugu yà riuriu kauemina da Epapras tauna e moimoiragi be e noyanoya guratana, taumi Laodisia be Hirapolis[†] banegimima aubaimima.

¹⁴ Be turamaima Luk tauna dogeta, be Demas, taudi matabudi tawai kaiwemina.

¹⁵ Be yau banagama tauwai sumäga Laodisia nopone ko riuedi da yàwai kaiwedina. Be Nimpa na vadae Mamaitua na damma tawai rawategeidina mate yàwai kaiwedina.

¹⁶ Raġanine uma letanama ko siasiava rovona murine, ko riupore nawena Mamaitua na damma Laodisiama ġarodie be taudi ta sievina. Yodibe taudi adi letama è girugirumina, ta riupore verauğena ġaromie da taumi ko sievina.

¹⁷ Be Arikipas umanama ko riuena, “Noya Bada ġarone kuya paġopaġona kwa kaigurate da kwa raudamoena, be nam poune kwa gose pore.”

¹⁸ Uma letanama nopone waikaiwa, inam taugu Pol nima ġomigue è girumidina. Ko noġotigu da taugu dibure yà miamiana, be nam ko noġota poregu. Be Bada na raukiviverema ġaromie e kenana.

[†] **4:13:** ‘Laodisia’ be ‘Hirapolis’ inam meagai isedima.

**Vari Verenama
The New Testament in the Dawawa Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Dawawa long Niugini**
copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dawawa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9b8bda32-db42-5be3-9d24-4e4a5d5f65b2